

GB INSTALLATION

D INSTALLATION

NL INSTALLATIE

F INSTALLATION

E INSTALACION

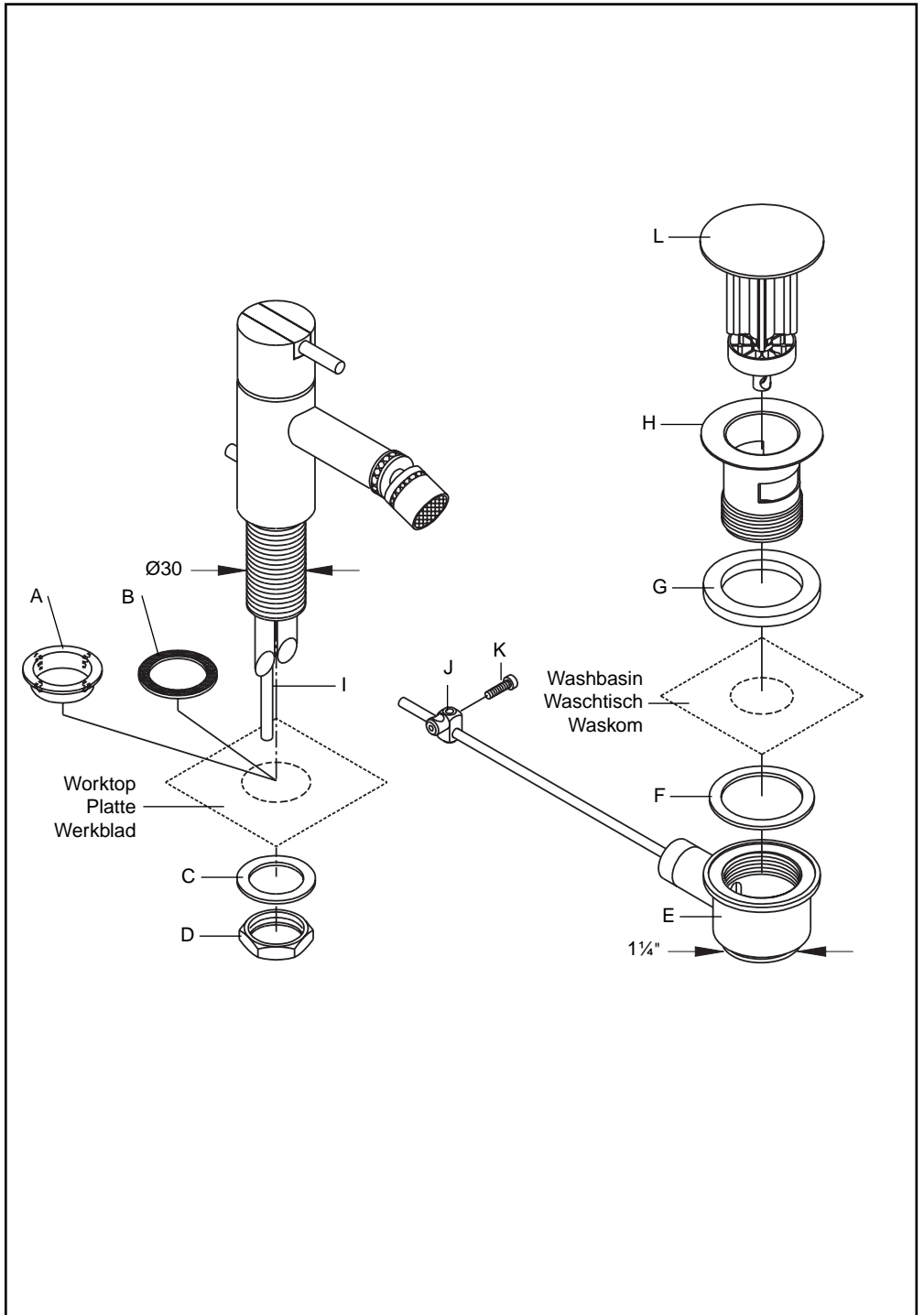
I INSTALLAZIONE

P INSTALAÇÃO

S INSTALLATION

DK INSTALLATION

HV4





INSTALLATION

- Cut out hole size should be Ø30 mm - Ø35 mm.
For holes larger than Ø35 mm use A52 cover flange (not included).
- Fit centre disc (A) into hole, alternatively use fiber washer (B).
- Secure mixer in place using disc (C) and nut (D).
- Connect inlet pipes to water supply.
- While holding bottom part of waste (E) and seal (F) in position, place washer (G) in hole of washbasin and screw in upper part of waste (H).
- Secure vertical rod (I) to horizontal rod using linkage (J) and adjust. Place plug (L) in waste and adjust.
- Waste to be connected to 1¼" pipes.



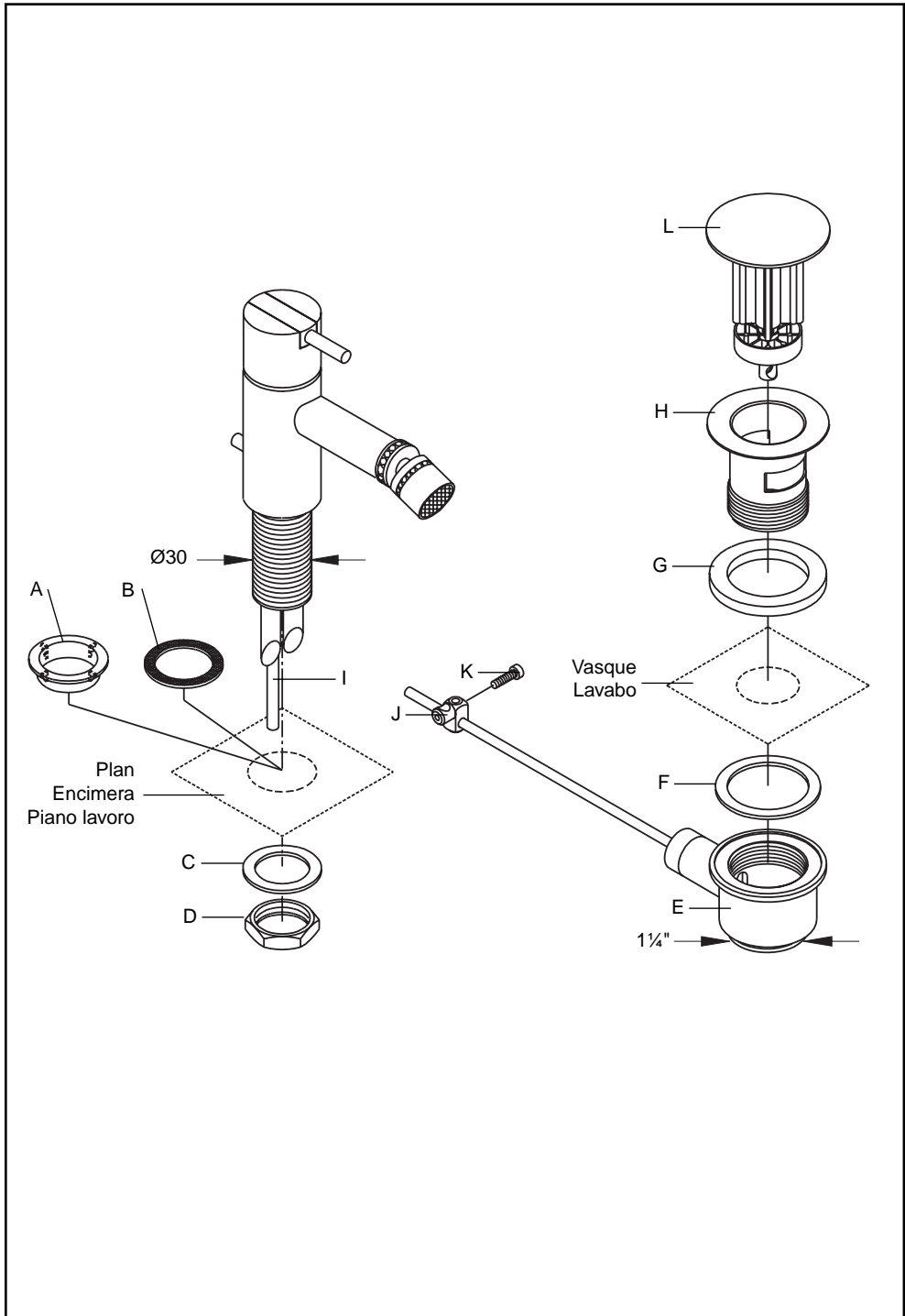
INSTALLATION

- Der Durchmesser des Hahnlochs soll 30-35 mm betragen. Für ein Hahnloch größer als 35 mm Durchmesser verwenden Sie bitte eine A52 Abdeckrosette (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Setzen Sie die Zentrierscheibe (A) in die Bohrung oder benutzen Sie eine Dichtungsscheibe (B).
- Montieren Sie den Mischer mit der Scheibe (C) und der Mutter (D).
- Verbinden Sie die Zulaufrohre mit der Wasserversorgung.
- Während Sie das untere Ende des Abflusses (E) und die Dichtung (F) zusammen in Position halten, setzen Sie die Dichtung (G) in die Ablauföffnung. Drehen Sie nun den oberen Teil des Ablaufventiles (H) ein. Verbinden Sie die Hubstange (I) und den waagrechten Kipphebel mit dem Verbindungsgelenk (J). Setzen Sie den Stöpsel (L) in den Abfluß ein und stellen Sie die richtige Höhe ein.
- Der Ablauf ist für Anschluß eines Sifons mit 1¼" gerichtet.



INSTALLATIE

- Kraangat: min. Ø30 mm, max. Ø35 mm.
Indien het kraangat te groot is kan rozet A52 worden toegepast, (apart bestellen).
- Plaats de nylon ring (A) in het kraangat, of gebruik de fiber ring (B).
Breng de kraan op zijn plaats en zet hem vast mbv spanring (C) en moer (D).
- Sluit de leidingen aan op de warm- en koudwaterleidingen.
- Houd het onderste gedeelte van de afvoer (E) en de pakking (F) onder de waskom.
Leg de pakking (G) in de waskom en schroef het bovenste gedeelte van de afvoer (H) door het afvoergat heen in deel (E).
- Steek de hevelstang (I) door het scharnier (J). Schroef vast op de juiste lengte (schroef K).
Leg de plug (L) in de afvoer en regel evt. de juiste hoogte. Sluit de afvoer (E) aan op een 1¼" afvoerleiding.



F INSTALLATION

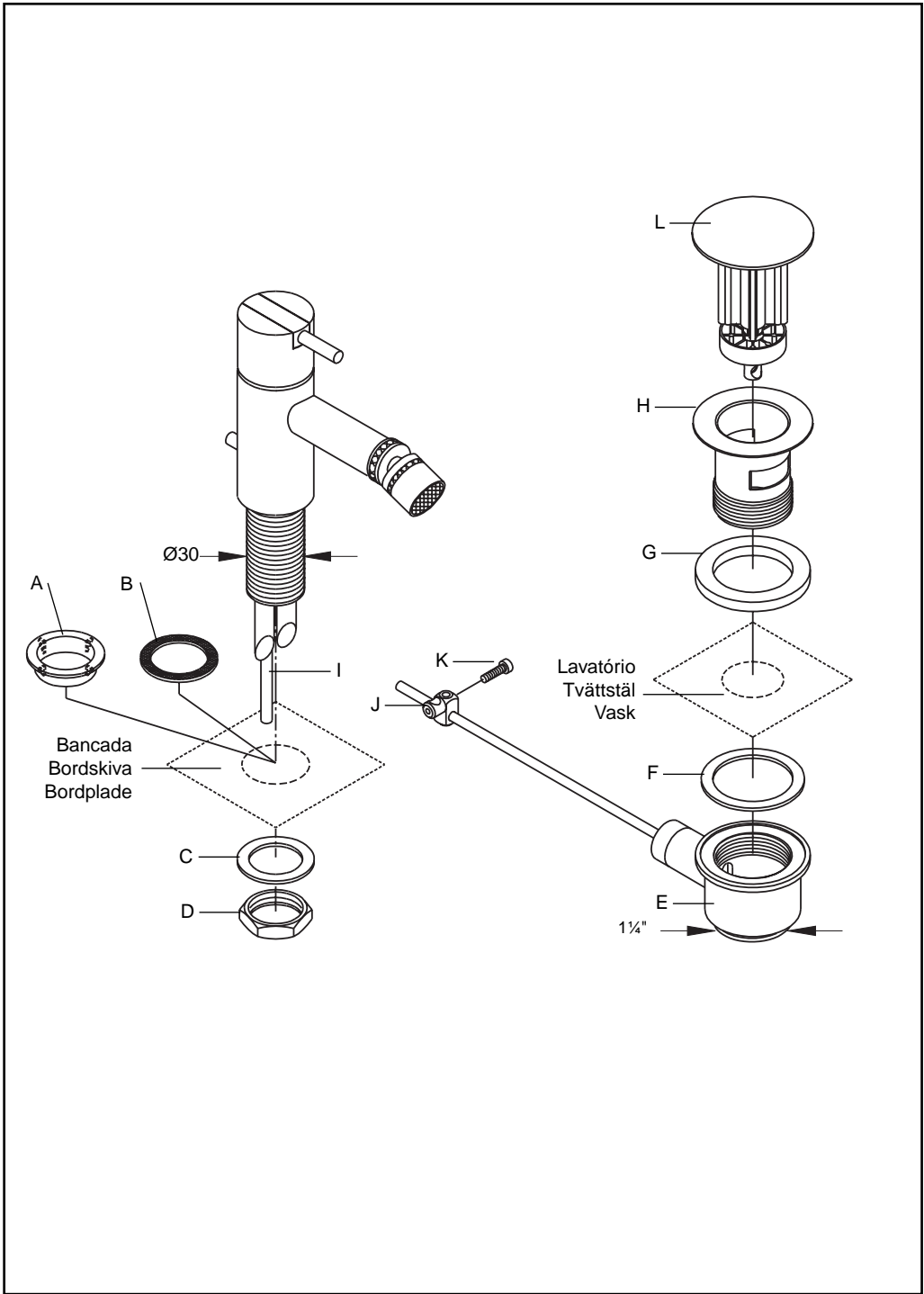
- Le trou de perçement doit être de 30 mm - 35 mm. Pour le trou supérieur au 35 mm utiliser la collerette de recouvrement A52 (non inclus).
- Introduire le disque central (A) dans le trou ou utiliser la rondelle (B).
- Pour fixer le mitigeur sous le plan utiliser le disque (C) et l'écrou (D).
- Connecter les tuyaux d'arrivée de robinet au tuyau d'alimentation du réseau. Tenir en position la partie du vidage (E) et le joint d'étanchéité (F), placer la rondelle (G) dans le trou de la vasque, visser sur la partie supérieure le vidage (H).
- Joindre le baguette verticale (I) à la baguette horizontale en utilisant la connection d'assemblage (J), ajuster, introduire le bouchon (L) dans le vidage et ajuster.
- Le vidage doit être connecté à un siphon a 1¼".

E INSTALACION

- El agujero debe tener un \varnothing de 30 a 35 mm. Para agujeros más grandes utilizar la arandela A52 (no está incluida).
- La arandela céntrica (A) se fija en el agujero, alternativamente, fijar la arandela de caucho (B).
- Fijar el mezclador en su sitio utilizando la arandela (C) y la tuerca (D).
- Los tubos se conectan con el suministro de agua.
- Sujetano la parte inferior del vaciador (E) y el cierre (F) en su sitio, colocar la arandela (G) en el agujero del lavabo. Colocar la parte superior del vaciador (H).
- Conectar la varilla vertical (I) con la varilla horizontal utilizando el elemento (J) y ajustarlo. Poner el tapón (L) en el vaciador y ajustarlo.
- El vaciador se conecta con tubos de 1¼".

I INSTALLAZIONE

- Dimensione foro deve essere \varnothing 30 mm - \varnothing 35 mm.
Per fori superiori a \varnothing 35 mm usare A52 rosetta (non inclusa).
- Posizionare l'anello (A) nel foro, in alternativa usare guarnizione in fibra (B).
- Fissare il miscelatore usando l'anello (C) e il dado (D).
- Collegare le cannucce di entrata alla presa acqua.
- Tenere la parte inferiore della piletta (E) e dopo aver posizionato la guarnizione (F) inserire nel foro di scarico del lavabo l'anello (G), avvitare la parte superiore della piletta (H).
- Collogare l'asta verticale (I) all'asta orizzontale usando il dado (J) e fissare con vite (K). Posizionare il salterello (L) nella piletta e regolarlo.
- La piletta deve essere collegata ad uno scarico da 1¼".





INSTALAÇÃO

- A medida do furo deve ser 30- 35 mm. Para furos mais largos do que 35 mm utilizar o espelho A52 (não incluído).
- Fixar a anilha (A) no furo, em alternativa usar a anilha de borracha (B).
- Fixar a misturadora no sitio usando a anilha (C) e a porca (D).
- Os tubos ligam-se as saidas de agua existentes.
- Enquanto segura a parte inferior da valvula (E) e o aro (F) no lugar, colocar a anilha (G) no furo do lavatório. Colocar a parte superior da valvula (H).
- Ligar a vareta vertical com a horizontal usando a peca de união (J) e ajustar. Pôr a tampa (L) na valvula e ajusta-la.
- A valvula liga-se com tubos de 1¼".



INSTALLATION

- Hålet i bordskivan skall vara min. Ø30 mm, max. Ø35 mm. Vid större hål används A52 (ingår ej).
- Centrumskiva (A) monteras. Alternativt monteras fiberpackning (B).
- Blandaren monteras.
- Bricka (C) monteras, och mutter (D) skruvas fast.
- Anslutningsrör kopplas till matarledning.
- Bottenventilens underdel (E) och packning (F) monteras under tvättställ. Packning (G) lägges i hålet för botten ventil. Bottenventilens överdel (H) skruvas ner i underdel (E). Lyft-opp-stången (I) stickes igenom knäled (J). Justera och skruva fast, proppen till bottenventilen sättes i och justeras till.
- Bottenventilen anslutes med 1¼" avlopp.



INSTALLATION

- Hul i bordplade bores min. Ø30 max. Ø35. Ved større hul anvendes A52 (ej vedlagt).
- Centreskive (A) monteres. Alternativt monteres fiberskive (B).
- Blander monteres.
- Spændeskive (C) monteres, og møtrik (D) fastspændes.
- Tilgangsrør tilsluttes vandforsyning.
- Bundventilens underpart (E) og pakning (F) holdes op under vask. Pakning (G) lægges ned i vaskhul. Bundventilens overdel (H) skrues ned i underpart (E).
- Løft-op stang (I) stikkes igennem knæled (J). Dette justeres på plads, og løft-op stang (I) spændes fast med skrue (K). Prop (L) sættes i bundventil og justeres til.
- Bundventil tilsluttes 1¼" RG afløb.

